

## mount-adapter for EF-FE

### 取扱説明書

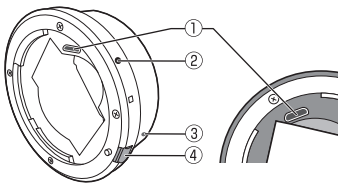
#### はじめに

Tokinaマウントアダプターは、TokinaキヤノンEFマウントレンズとソニーEマウントカメラを組み合わせる事ができるアダプターです。

**ご使用の前に、この取扱説明書と保証書をよくお読みの上、正しくお使いください。**

※対応レンズ以外での作動に関しては保証しておりません。  
※対応する交換レンズと機能は弊社WEBサイトでご確認ください。

#### 各部の名称

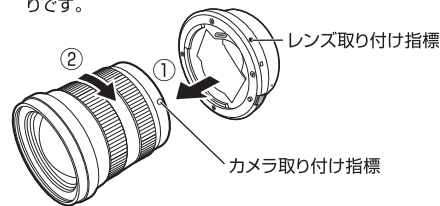


- ① USB端子
- ② レンズ取り付け指標
- ③ カメラ取り付け指標
- ④ レンズ着脱ボタン

#### マウントアダプターへのレンズの取り付け

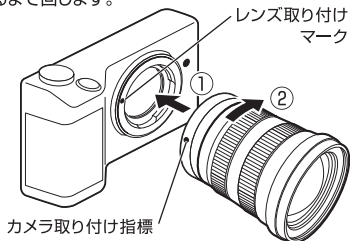
マウントアダプターのレンズ取り付け指標と、レンズのカメラ取り付け指標を合わせて、レンズを矢印方向に「カチッ」と音がするまで回します。

※装着時の回転方向はマウントアダプターに対し時計回りです。



#### カメラへの取り付け

マウントアダプターのカメラ取り付け指標を、カメラのレンズ取り付けマークに合わせて、矢印の方向に「カチッ」と音がするまで回します。



※必ずレンズにマウントアダプターを取り付けてから、カメラに取り付けてください。

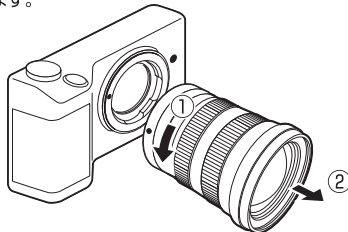
#### カメラからの取り外し

着脱は、カメラの使用説明書にしたがっておこなってください。

※着脱の際にはレンズの取り付け面の信号接点に触れないでください。腐食により接点不良を起こす可能性があります。

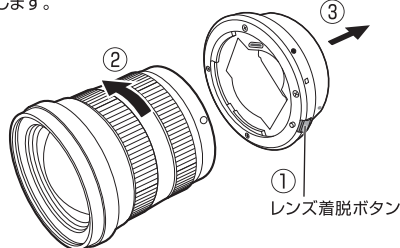
※カメラとマウントアダプターの着脱は、必ず両手でおこなってください。

カメラのレンズ取り外しボタンを押しながら、マウントアダプターを装着したレンズを矢印方向に止まるまで回して、外します。



#### マウントアダプターからレンズを外す

マウントアダプターのレンズ着脱ボタンを押しながら、レンズを矢印方向に止まるまで回してマウントアダプターを外します。



#### 撮影モード切替スイッチ

1. mode1 スチル撮影時に設定

2. mode2 動画撮影時に設定

※各設定をする前にカメラ本体の電源を切ってから行ってください。



#### ファームウェアの更新作業

PCと、片側がUSB-Type-BのUSBケーブルをご用意ください。

注)充電ししか対応していないUSBケーブルもあるので注意してください。

USBケーブルを使用してマウントアダプターとパソコンを接続します。

弊社WEBサイトで更新情報をご確認ください。

#### 主な仕様

全長	26 mm(突起部除く)
最大径	69 mm(突起部除く)
質量	105 g

仕様や外観は製品改良のため予告なく変更する場合がありますのでご了承ください。

※ **CE** マーキングは、EUで販売される指定の製品に表示が義務付けられる基準適合マークです。これはRoHS指令、EMC指令の基準適合を宣言しているマークでもあります。

※ **UK CA** マーキングは、英国(イングランド、ウェールズ、スコットランド)で販売される指定の製品に表示が義務付けられる、基準適合マークです。これはRoHS指令、EMC指令の基準適合を宣言しているマークでもあります。

※ **10** 中国版RoHS指令(中国電子製品汚染規制法)における含有表示マークです。

#### 注意

この指示に従わないで誤った取り扱いをすると、人が障害を負う可能性があります。また、物的損害が発生する可能性があります。

本説明書では、次のような絵表示を使用しています。

△は、注意が必要な内容があることを示しています。図に描かれているのは注意の内容です。(左図は発火注意)

⊘は、禁止を示しています。図の中に描かれているのは禁止の内容です。(左図は分解禁止)

●は、指示を示しています。図の中に描かれているのは指示の内容です。(左図は注意する旨の指示)

#### 安全上のご注意

安全のため、ご使用前には必ずこの「安全上のご注意」をよくお読みになり、それぞれの注意事項をお守りください。

#### 注意

カメラに装着する時は、カメラに正しくセットし、きちんとロックされたことを確認してください。正しく装着されていない場合、はずれて落下しケガをしたりするおそれがあります。

カメラに装着したレンズとマウントアダプターに無理な過重をかけないでください。レンズ、マウントアダプターおよびカメラ側のマウント部分が損傷するおそれがあります。大型のレンズはマウント部分に負荷がかかりやすいので、操作時や移動時には必ずレンズを持つようにしてください。

長期間使用しないときや、結婚式や海外旅行など大切な写真を撮る時には、必ず事前にチェックしたり試し撮りをして、失敗を防ぐようにしてください。

マウントアダプターを改造、変造しないでください。レンズやカメラの故障の原因になります。改造、変造したマウントアダプターはサービスセンターでの修理が受けられない場合があります。また、ゴミや泥、砂、ホコリ、水、有害ガス、塩分などがレンズの中に入ると、故障の原因になりますからご注意ください。

このマウントアダプターは防水機構になっておりません。水没させないようにご注意ください。水没品は、ほとんど修理不能になりますので、取り扱いに十分ご注意ください。マウントアダプターに水滴や泥、砂などが付いている時は水滴をぬぐい、砂などをブローヤなどできれいに落としてから静かにカメラからはずしてください。とくに海辺などで使用した後は、塩分が残らないように十分拭いてください。水滴などがついたまま放置しますと、毛細管現象により水がレンズ内部に浸み込んでいき故障の原因になりますのでご注意ください。

● 損傷が著しく製品の性能復元ができかねる場合、修理不能となることがありますのでご了承ください。

● お取り扱い上の不注意(使用説明書以外の誤操作、落下、衝撃、水かかり、砂・泥の付着など)、お手入れの不備(カビ発生など)により発生した故障は修理不能になる場合があります。

△ 本製品の故障に起因する付随的障害(撮影に要した諸費用および撮影により得られる利益の損失など)については、補償いたしかねます。

● 本製品は写真撮影のための製品であり、それ以外の使用目的で使用された時の故障および付随的障害については、ご容赦ください。

#### 株式会社 ケンコー・トキナー

〒164-8616 東京都中野区中野5丁目68番10号 K7中野ビル

#### 製品に関わるお問い合わせ

ケンコー・トキナーお客様相談室 ☎ 0120-775-818  
【携帯電話】 03-6840-3389 (有料)

受付時間:月~金 9:15~17:30  
(土曜日・日曜日・祝日・年末年始・夏季休業等を除く)  
※本ダイヤルの通話は、応対品質向上のため録音させていただきます。

お客様お問合せフォームはこちらのQRコードから。

パソコンからは、「ケンコー・トキナーお問い合わせ」で検索。



## mount-adapter for EF-FE

### Instruction manual

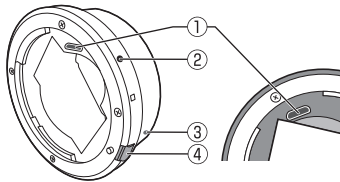
#### Introduction

The Tokina mount-adapter can be used with Tokina Canon EF mount lenses and Sony E-mount cameras. **Before use, read this manual and warranty carefully, and be sure to use the product correctly.**

\* We do not guarantee that the product will work with lenses other than those that are compatible.

\* Please check to our website for compatible interchangeable lenses and functions.

#### Names of Parts

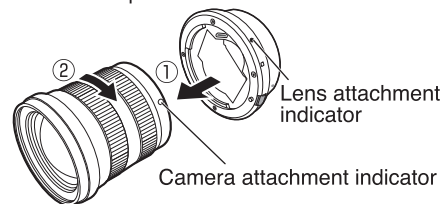


- ① USB terminal
- ② Lens attachment indicator
- ③ Camera attachment indicator
- ④ Lens attachment/removal button

#### Attaching a lens to the mount-adapter

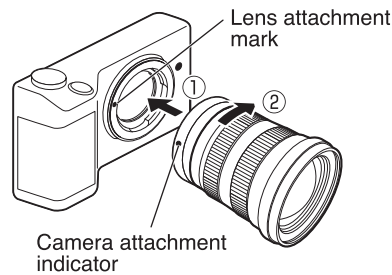
Align the lens attachment indicator on the mount-adapter with the camera attachment indicator on the lens, and turn the lens in the direction of the arrow until it clicks into place.

\* When attaching, turn clockwise toward the mount adapter.



#### Attaching to a camera

Align the camera attachment indicator on the mount-adapter with the lens attachment mark on the camera, and turn the lens in the direction of the arrow until it clicks into place.



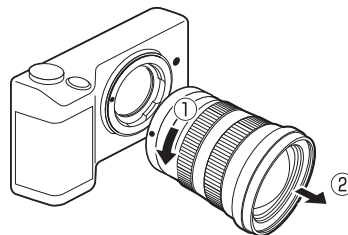
\* Be sure to attach a lens to the mount-adapter before attaching to a camera.

#### Removing from a camera

Follow the instructions in the camera's user manual for attaching/removing lenses.

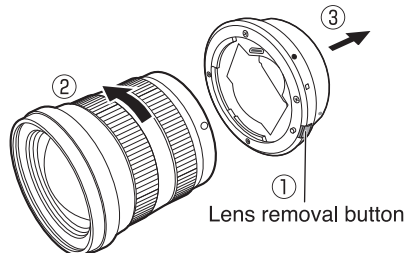
\* Do not touch the signal contact points on the lens attachment surface when attaching or removing. Corrosion could cause the contact points to malfunction.

\* Always use both hands when attaching or separating the camera and mount-adapter. While pressing and holding the lens removal button on the camera, turn the lens attached to the mount-adapter in the direction of the arrow until it stops to separate it from the camera.



#### Removing a lens from the mount-adapter

While pressing and holding the lens removal button on the mount-adapter, turn the lens in the direction of the arrow until it stops to remove it from the mount-adapter.



#### Photography mode switch

- 1.mode1:Use this setting for still photography
- 2.mode2:Use this setting for filming videos



\* Be sure to turn the main body of the camera off before switching settings.

#### Updating firmware

Prepare a PC and a USB cable, one end of which should be USB-Type-B.

Note: Please be careful because some USB cables only support charging.


Connect the mount-adapter to the PC using the USB cable.


Check our website for information on updates.


#### Specifications

Overall length	26 mm (excluding protruding parts)
Maximum size	69 mm (excluding protruding parts)
Weight	105 g

Please note that specifications and appearance may be changed without notice to improve the product.

\*The  Mark is a symbol indicating conformance with relevant standards that is required labeling for specific products sold in the EU. This mark is also indication that the product is compliant with the RoHS Directive and the EMC Directive.

\*The  Mark is a symbol indicating conformance with relevant standards that is required labeling for specific products sold in the UK (England, Wales, and Scotland). This mark is also indication that the product is compliant with the RoHS Directive and the EMC Directive.

\*  A display mark indicating inclusion in the China RoHS directive (Administrative Measure on the Control of Pollution Caused by Electronic Information Products).

#### Handling Precautions

- When attaching the mount-adapter to a lens or camera, make sure it is properly set and securely locked. Also, do not subject the mount-adapter and the lens attached to a camera to excessive loads. Doing so may damage the mounting parts of both. Large lenses are prone to applying a load to the mounting part, so be sure to hold the camera and lens when operating or moving.
- After use, store the mount-adapter clean in a manner that maintains its cleanliness. Do not use thinner, benzene, or other organic agents to remove dirt, etc. Clean with a soft, damp lens cloth. When storing long-term, store in a cool and dry place.
- This mount-adapter is not waterproof. Be careful not to submerge in water. If submerged, it will be almost impossible to repair, so please handle with care.
- Do not remodel or alter the mount-adapter. Doing so may damage the lens or camera. Mount-adapters that have been remodeled or altered may not be accepted for repair.

Please refer to our website for user manuals in German, French, Spanish, Italian, Chinese, Korean, and Russian.

